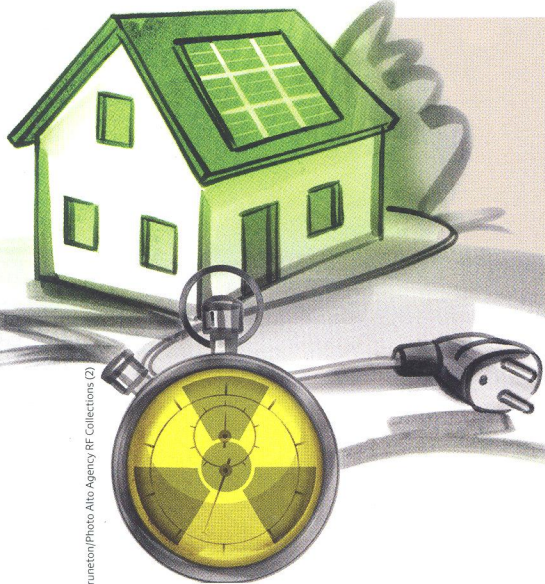


ÍNDICE



Dominik Butzmann/laif

ENTREVISTA **FRANK-WALTER STEINMEIER, MINISTRO DE RR. EE.**
Sobre las elecciones europeas **8**



Dominique Brunetey/Photo Alto Agency RF Collections (2)

PORTADA

TRANSICIÓN ENERGÉTICA	
La transición energética: lo que hay que saber	22
Los objetivos del ministro de Energía	28
“Energía verde”: lo que opina Alemania	34
Transición energética: los hitos	36
Lo que piensan los expertos	40
Cuán innovadora es la transición energética	50
El irresistible avance de los autos eléctricos	52

REGIONAL

ACTUAL – El tema regional	20
PORTADA – Transición energética	46
EN EL FOCO – Noticias y sucesos	56

PORTAFOLIO

BIENVENIDO AL PAÍS DEL CAFÉ	
Un panorama de la cultura de los cafés en Alemania	58

TEMAS

CULTURA – PAREJA CON COMPROMISO	
Anna Loos y Jan Josef Liefers	70
NATURALEZA – PAÍS DE LAS ROCAS	
La fascinante “Suiza Sajona”	76



contrast/laif

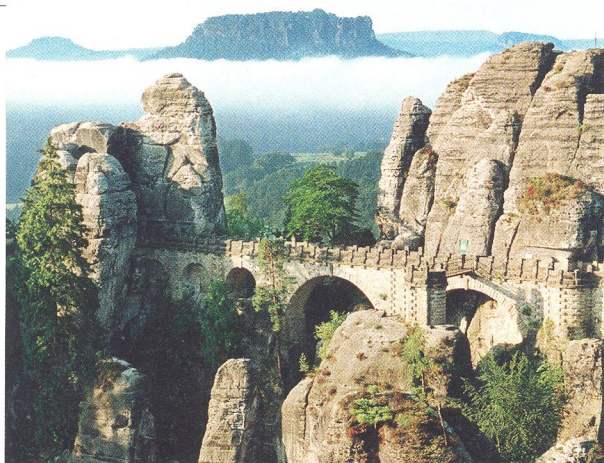
“Alemania asume un papel de liderazgo”

LOS EXPERTOS – La transición energética es tema en Alemania y muchos otros países. Cinco expertos, entre ellos Jeremy Rifkin (foto), Claudia Kemfert y Everaldo Feitosa, sobre el ambicioso proyecto

Página 40

WWW.DEUTSCHLAND.DE Escanee el código QR y experimente Deutschland en línea y en directo





País de las rocas

TEMAS – El mágico y primigenio paisaje de Elbsandsteingebirge fascina a románticos, caminantes y escaladores. Un panorama de la fascinante "Suiza Sajona", en el este de Alemania

Página 76

Jörg Modrow/air

1914

1939

1989

AÑO DEL RECUERDO 2014

MIRADAS – Hace 100 años estalló la Primera Guerra Mundial, hace 75 comenzó la Segunda Guerra Mundial y hace 25 cayó el Muro. Tres aniversarios: motivo para el recuerdo y la conmemoración

Página 6

SECCIONES

PRÓLOGO

5 razones para leer este número _____ 3

MIRADAS

El año del recuerdo 2014 _____ 6

AGENDA

Ideas, innovaciones e iniciativas _____ 12

DEBATE

Cómo armonizar trabajo y familia _____ 18

BEST OF GERMANY

Sorprendente, interesante _____ 68

TRANSFERENCIA

Cultura, música y más _____ 74

ONLINE

Novedades de deutschland.de _____ 80

MI VIDA EN ALEMANIA

Ilídio Pastor Santos, futbolista _____ 81

FINAL

Fútbol de hoy _____ 82

FICHA TÉCNICA

80



LOS CAFÉS ALEMANES

TOSTADO Y AROMÁTICO – La pasión por una pequeña pausa en un café es común a todos los europeos. Un panorama de la cultura de los cafés en Alemania

Página 58

Dagmar Schwelle/air